



XÁC NHẬN ĐỒNG Ý TUÂN THỦ CÁC ĐIỀU KIỆN ĐIỀU KHOẢN
VỀ BẢO VỆ DỮ LIỆU CÁ NHÂN/ CONSENT FOR COMPLYING
WITH TERMS AND CONDITIONS ON PERSONAL DATA
PROTECTION

Ngày/Date:/...../.....

<p>PHẦN DÀNH CHO CÁ NHÂN/ FOR INDIVIDUAL</p> <p>Họ và tên/ <i>Full Name</i>:</p> <p>Số CCCD/CMND/Hộ chiếu/ <i>ID/Passport number</i>:</p> <p>Người giám hộ/ Người đại diện hợp pháp (nếu có)/ <i>Guardian/Legal Representative (if any)</i>:</p> <p>Số CCCD/CMND/Hộ chiếu/ <i>ID/Passport number</i>:</p>
--

<p>PHẦN DÀNH CHO TỔ CHỨC/ FOR ORGANIZATION</p> <p>Tên tổ chức/ <i>Name of organization</i>:</p> <p>Giấy Chứng nhận đăng ký kinh doanh/Chứng nhận đầu tư Số/<i>Business/Investment License No.</i>:</p>

Kính gửi Ngân hàng Public Bank Việt Nam (PBVN)/ Dear Public Bank Vietnam (PBVN)

Tôi đã đọc và hiểu rõ ràng Điều kiện và Điều khoản về Bảo vệ Dữ liệu cá nhân của PBVN. Điều kiện và Điều khoản này được đăng tải trên trang web chính thức của Ngân hàng tại địa chỉ www.publicbank.com.vn và/hoặc được cung cấp cho tôi/chúng tôi tại quầy giao dịch của Ngân hàng/ *I have read and understood the Bank's Terms and Conditions on Personal Data Protection made available at the Bank's official website www.publicbank.com.vn and/or provided to me/us at the Bank's counter.*

Dựa trên thông tin chỉ rõ trong Điều kiện và Điều khoản trên, tôi đồng ý với mục đích, cách thức Ngân hàng xử lý dữ liệu cá nhân của tôi; các bên được xử lý dữ liệu cá nhân; cũng như quyền và nghĩa vụ của tôi với dữ liệu cá nhân của mình trong khi thực hiện giao dịch và sử dụng các dịch vụ, sản phẩm mà PBVN cung cấp/ *As highlighted in the Bank's Terms and Conditions on Personal Data Protection, I agree and consent to the purposes, methods the Bank process my personal data; the parties permitted to process my personal data with and my rights & obligations with my personal data while having the business dealings and/or a banking relationship with PBVN and using PBVN's products and services.*

Xác nhận của Khách hàng/ *Customer's confirmation with signature*

.....

PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG/ FOR BANK USE ONLY			
No. CIF	Received by / Date	Maintenance of "CIF Customer Data Consent" Attended by / Date	Manager/Relief Manager of Branch/TB Signature / Date